

# Manuel du revendeur

ROUTE	VTT	Trekking
Ville/ confort	SPORT URBAIN	E-BIKE

## Dérailleur avant

### SLX

FD-M7025  
FD-M7020  
FD-M7005  
FD-M7000

### DEORE

FD-M6025  
FD-M6020  
FD-M6000

# TABLE DES MATIÈRES

<b>MISE EN GARDE IMPORTANTE .....</b>	<b>3</b>
<b>POUR VOTRE SÉCURITÉ.....</b>	<b>4</b>
<b>LISTE DES OUTILS À UTILISER.....</b>	<b>7</b>
<b>INSTALLATION .....</b>	<b>9</b>
Installation du dérailleur avant.....	9
Installation du dérailleur avant (3 plateaux).....	9
Installation du dérailleur avant (2 plateaux).....	18
<b>RÉGLAGE.....</b>	<b>28</b>
Installation du câble et réglage des changements de plateau (3 plateaux) .....	28
Installation du câble et réglage des changements de vitesse (2 plateaux) .....	37
<b>ENTRETIEN .....</b>	<b>47</b>
Remplacement de l'attrape-chaîne.....	47
Remplacement de la plaquette en caoutchouc B .....	48

## MISE EN GARDE IMPORTANTE

- **Le présent manuel du revendeur est essentiellement prévu pour être utilisé par des mécaniciens spécialisés dans le domaine du vélo.** Les utilisateurs qui ne sont pas formés professionnellement au montage de vélos ne doivent pas tenter d'installer eux-mêmes les éléments en ayant recours aux manuels du concessionnaire.  
Si certains points mentionnés dans ce manuel ne sont pas clairs, ne procédez pas à l'installation. Contactez plutôt le magasin où vous avez acheté votre vélo ou un revendeur de vélos local pour obtenir de l'aide.
- Veuillez à lire tous les modes d'emploi inclus avec le produit.
- Ne démontez pas ou ne modifiez pas le produit d'une façon autre que celle décrite dans le présent manuel du revendeur.
- Tous les manuels du revendeur et les manuels d'instruction peuvent être consultés en ligne sur notre site Internet (<http://si.shimano.com>).
- Veuillez respecter les lois et réglementations en vigueur dans le pays, l'état ou la région où vous exercez votre activité de revendeur.

**Pour votre sécurité, veuillez lire attentivement le présent manuel du revendeur avant toute utilisation et vous y conformer pour une utilisation correcte.**

Les instructions suivantes doivent être observées à tout moment afin d'éviter toute blessure corporelle ou tout dommage causé à l'équipement ou à la zone de travail.

Les instructions sont classées en fonction du degré de danger ou de l'ampleur des dégâts pouvant être causés si le produit est mal utilisé.

### DANGER

Le non-respect des instructions entraînera des blessures graves ou mortelles.

### AVERTISSEMENT

Le non-respect des instructions peut entraîner des blessures graves ou mortelles.

### ATTENTION

Le non-respect des instructions peut entraîner des blessures corporelles ou endommager l'équipement et la zone de travail.

## POUR VOTRE SÉCURITÉ

### ⚠ AVERTISSEMENT

- **Veillez à bien respecter les instructions fournies dans les manuels lors de l'installation du produit.**  
Il est recommandé d'utiliser uniquement des pièces Shimano d'origine. Si des pièces comme des boulons et des écrous sont desserrés ou endommagés, le vélo risque de se renverser soudainement et vous risquez de vous blesser grièvement.  
De plus, si les réglages ne sont pas effectués correctement, des problèmes risquent d'apparaître et le vélo risque de se renverser soudainement, entraînant ainsi des blessures graves.
-  Veillez à porter des lunettes de protection ou des lunettes de sécurité pour vous protéger les yeux lorsque vous effectuez des tâches d'entretien comme le remplacement de pièces.
- Après avoir lu avec attention le manuel du revendeur, rangez-le en lieu sûr, afin de pouvoir le consulter ultérieurement.

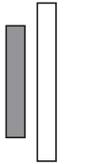
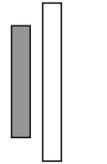
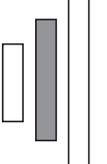
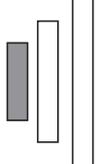
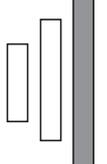
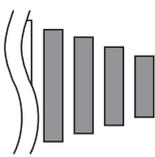
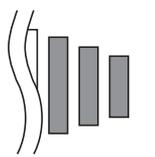
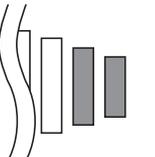
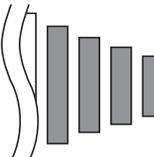
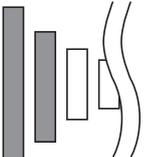
#### Veillez également à informer les utilisateurs des points suivants :

- Veillez à ce que vos vêtements ne se prennent pas dans la chaîne lorsque vous roulez. Sinon, vous risquez de tomber de votre vélo.

### REMARQUE

#### Veillez également à informer les utilisateurs des points suivants :

- Si les opérations de changement de vitesse ne sont pas fluides et régulières, nettoyez le dérailleur et lubrifiez toutes les pièces mobiles.
- Lorsque la chaîne est dans l'une ou l'autre des positions indiquées sur le schéma, elle peut entrer en contact avec le plateau avant ou le dérailleur avant et faire du bruit. Si ce bruit vous gêne, placez la chaîne sur le pignon arrière suivant le plus grand ou sur celui d'après si la chaîne se trouve dans la position indiquée sur le schéma 1. Placez la chaîne sur le plus petit pignon suivant ou sur celui d'après si elle se trouve dans la position indiquée à la figure 2.

	Figure 1				Figure 2
	Double (pour 10 vitesses)	Double (pour 11 vitesses)	Triple		
Plateau avant					
Pignon arrière					

**Installation d'éléments sur le vélo et entretien :**

- Un dérailleur avant triple ne peut pas être utilisé pour un pédalier double car les points de changement de vitesse ne concordent pas. Un dérailleur avant double plateau ne peut pas non plus être utilisé pour un pédalier triple plateau.
- Pour les cadres avec suspension, l'angle de la base variera selon que le vélo roule ou non.
- Lorsque le vélo ne roule pas et que la chaîne est positionnée sur le plateau le plus grand et sur le pignon le plus petit, la plaque extérieure de guide-chaîne du dérailleur avant peut entrer en contact avec la chaîne.
- Utilisez une gaine [OT-SP41] et un guide de câble (SM-SP17/SP18) pour un fonctionnement régulier.
- Si les maillons présentent trop de jeu et qu'il est impossible de procéder au réglage, le dérailleur doit être remplacé.
- Les produits ne sont pas garantis contre l'usure naturelle et les détériorations dues à une utilisation et à un vieillissement normaux.

Le produit réel peut être différent de celui présenté sur le schéma, car ce manuel vise essentiellement à expliquer les procédures d'utilisation du produit.

# **LISTE DES OUTILS À UTILISER**

## LISTE DES OUTILS À UTILISER

Les outils suivants sont nécessaires pour l'installation, le réglage et l'entretien.

Outil		Outil	
	Clé à six pans de 2 mm		Clé de serrage de 8 mm
	Clé à six pans de 4 mm		Hexalobulaire[n° 10]

# INSTALLATION

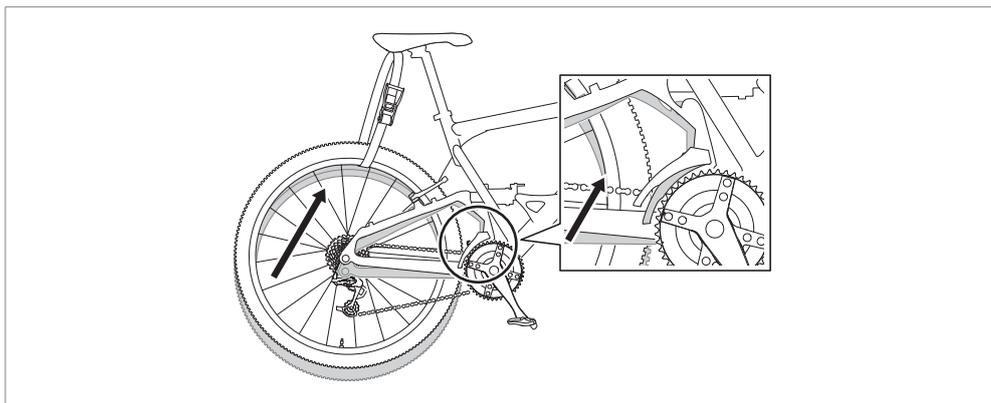
# INSTALLATION

## ■ Installation du dérailleur avant

### REMARQUE

Lors de l'installation de composants sur un cadre/cintre en carbone, vérifiez le couple de serrage recommandé par le fabricant du cadre en carbone ou du composant, pour éviter l'endommagement du carbone sous l'effet d'un serrage excessif ou d'une force de maintien du composant insuffisante résultant d'un couple de serrage insuffisant.

### Installation sur un vélo avec suspension arrière



### INFOS TECHNIQUES

Les vélos avec suspension arrière sont positionnés différemment selon que le cycliste est descendu du vélo ou qu'il est dessus. En vous reportant au schéma, procédez à l'installation et au réglage du SIS lorsque vous êtes installé sur le vélo.

## ■ Installation du dérailleur avant (3 plateaux)

### Type à collier (FD-M7000/FD-M6000)

#### Side Swing

1

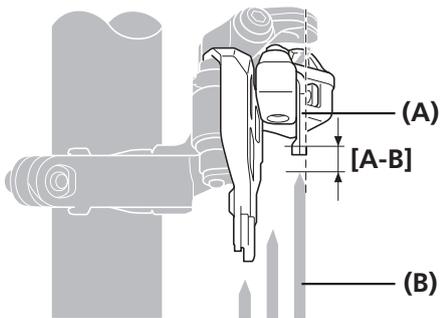
Fixez provisoirement le boulon de fixation.

**(z)** Clé à six pans de 4 mm

**(A)** Boulon de fixation

Installation du dérailleur avant (3 plateaux)

2



Alignez la partie plate de la plaque extérieure de guide-chaîne parallèlement à la surface plate du plateau le plus grand. Vérifiez que la distance [A-B] depuis la pointe des dents du plateau le plus grand est de 1 à 3 mm.

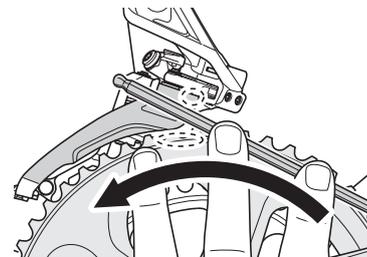
[A-B] 1 - 3 mm

- (A) Plaque extérieure de guide-chaîne
- (B) Plateau le plus grand



INFOS TECHNIQUES

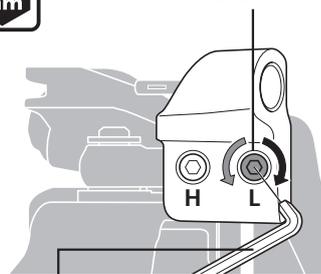
- Vérifiez l'ensemble en appliquant une clé à six pans contre la surface plate du plateau le plus grand comme indiqué sur l'illustration.



- Lorsque vous procédez au réajustement etc. sans bloc d'alignement Pro-Set, alignez la surface plane du plateau le plus grand à l'aide du boulon de réglage inférieur.



Boulon de réglage inférieur



Clé à six pans de 2 mm

3

Une fois le réglage effectué, serrez le boulon de fixation.

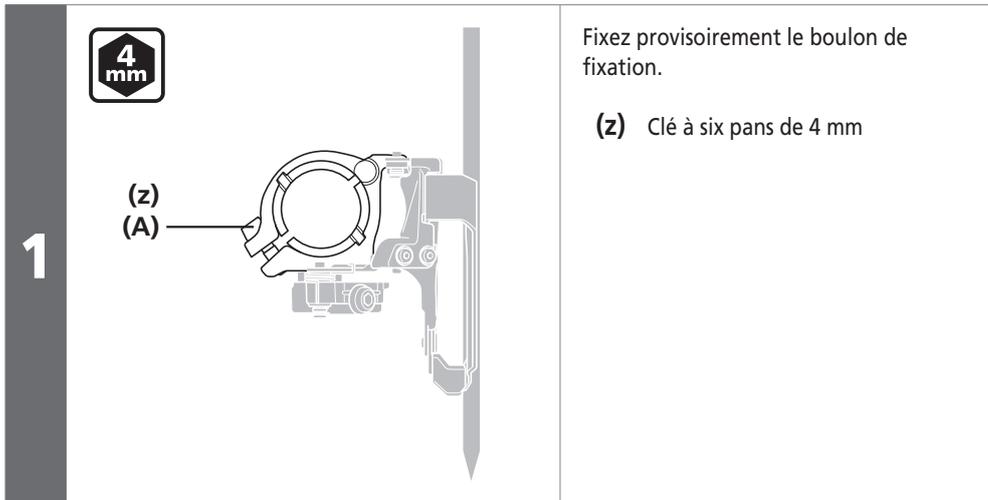
Couple de serrage



5-7 Nm

Type à collier (FD-M7005)

Top Swing/Down Swing

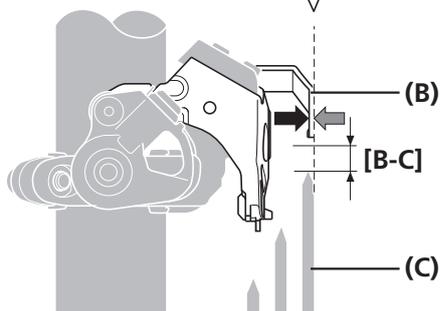
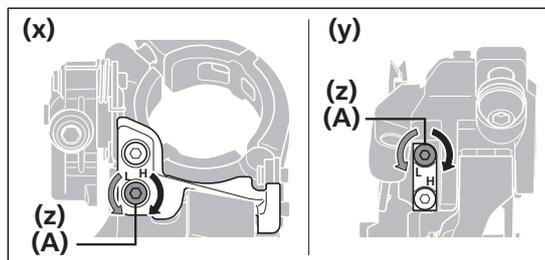


(A) Boulon de fixation

## INSTALLATION

### Installation du dérailleur avant (3 plateaux)

Réglez le boulon de réglage inférieur pour aligner la partie plate de la plaque extérieure de guide-chaîne parallèlement à la surface plate du plateau le plus grand. Vérifiez que la distance [B-C] depuis la pointe des dents du plateau le plus grand est comprise entre 1 et 3 mm.



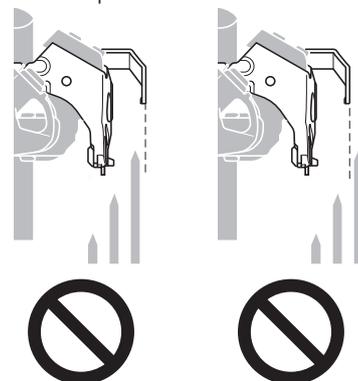
[B-C] 1 - 3 mm

- (x) Top Swing
- (y) Down Swing
- (z) Clé à six pans de 2 mm

- (A) Boulon de réglage inférieur
- (B) Plaque extérieure de guide-chaîne
- (C) Plateau le plus grand

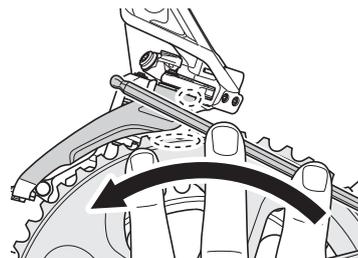
### REMARQUE

Veillez à ne pas positionner le guide-chaîne comme indiqué sur l'illustration.



### INFOS TECHNIQUES

Vérifiez l'ensemble en appliquant une clé à six pans contre la surface plate du plateau le plus grand comme indiqué sur l'illustration.



Une fois le réglage effectué, serrez le boulon de fixation.

Couple de serrage



5-7 Nm

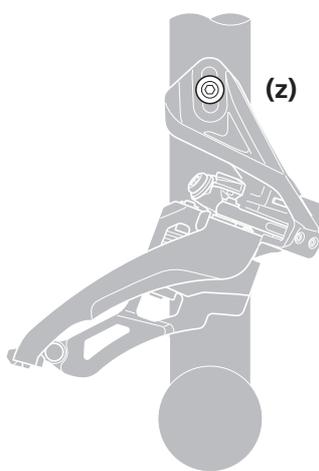
2

3

Type à montage direct (FD-M7000/FD-M6000)

Side Swing

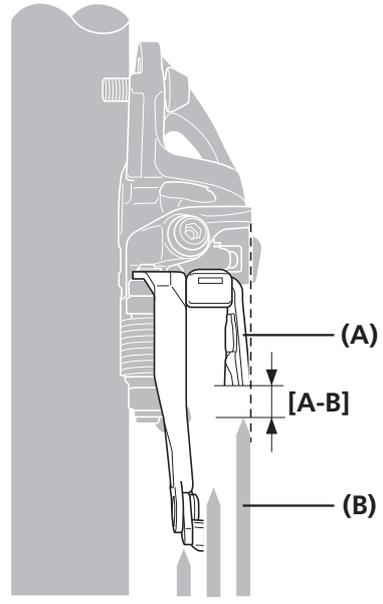
**1**



Fixez provisoirement le dérailleur avant sur le cadre.

**(z)** Clé à six pans de 4 mm

**2**



Alignez la partie plate de la plaque extérieure de guide-chaîne de sorte qu'elle soit parallèle à la surface plate du plateau le plus grand. Vérifiez que la distance **[A-B]** depuis la pointe des dents du plateau le plus grand est de 1 à 3 mm.

**[A-B]** 1 - 3 mm

**3**

Une fois le réglage terminé, fixez le dérailleur avant sur le cadre.

- (A)** Plaque extérieure de guide-chaîne
- (B)** Plateau le plus grand

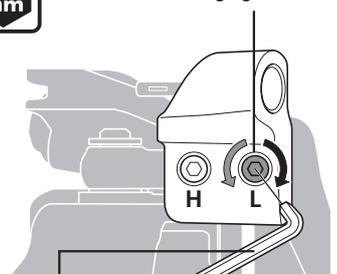


INFOS TECHNIQUES

Lorsque vous procédez au réajustement etc. sans bloc d'alignement Pro-Set, alignez la surface plane du plateau le plus grand à l'aide du boulon de réglage inférieur.



Boulon de réglage inférieur



Clé à six pans de 2 mm

Couple de serrage

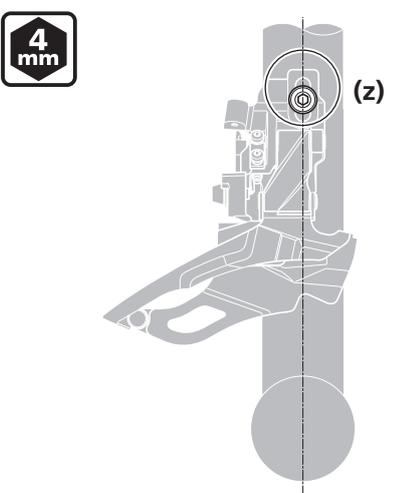


5-7 Nm

Type à montage direct (FD-M7005)

Down Swing

**1**



Fixez provisoirement le dérailleur avant sur le cadre.

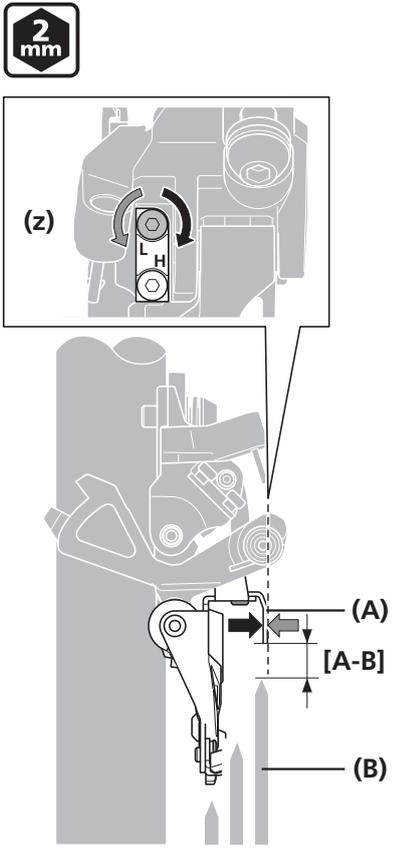
**(z)** Clé à six pans de 4 mm

**REMARQUE**

Les plateaux compatibles varient en fonction de la hauteur d'installation. Veuillez à vérifier les dimensions du cadre.

Hauteur d'installation	Plateau compatible le plus grand
155,5 mm	40 dts - 42 dts
159,5 mm	42 dts

**2**



Réglez le boulon de réglage inférieur pour aligner la partie plate de la plaque extérieure de guide-chaîne parallèlement à la surface plate du plateau le plus grand.

Vérifiez que la distance **[A-B]** depuis la pointe des dents du plateau le plus grand est de 1 à 3 mm.

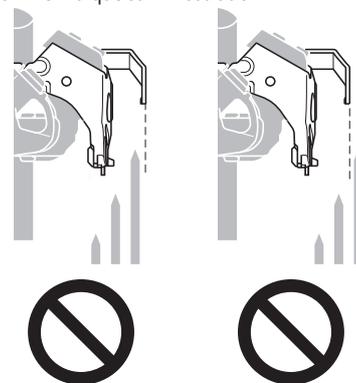
**[A-B]** 1 - 3 mm

**(z)** Clé à six pans de 2 mm

- (A)** Plaque extérieure de guide-chaîne
- (B)** Plateau le plus grand

**REMARQUE**

Veillez à ne pas positionner le guide-chaîne comme indiqué sur l'illustration.



**3**

Une fois le réglage terminé, fixez le dérailleur avant sur le cadre.

Couple de serrage



5-7 Nm

Type E (FD-M7000/FD-M6000)

Side Swing

<b>1</b>		<p>Installez le dérailleur avant à l'aide des boulons de fixation du boîtier de pédalier.</p>
	<p><b>(B)</b> Fixation du boîtier de pédalier</p> <p><b>(C)</b> Support</p>	
	<p><b>Position de fixation</b></p>	<p>Plateau le plus grand</p> <p><b>(y)</b> 40 dts</p> <p><b>(z)</b> 42 dts</p>

<b>2</b>		<p>Alignez la partie plate de la plaque extérieure de guide-chaîne parallèlement à la surface plate du plateau le plus grand.</p> <p>Vérifiez que la distance <b>[A-B]</b> depuis la pointe des dents du plateau le plus grand est de 1 à 3 mm après installation du pédalier.</p> <p>Si le jeu ne se situe pas dans la plage prescrite, réglez la position de fixation à l'aide du trou oblong et serrez à nouveau le boulon de fixation.</p> <p><b>[A-B]</b> 1 - 3 mm</p>
----------	--	---

- (A)** Boulon de fixation du boîtier de pédalier
- (B)** Fixation du boîtier de pédalier
- (C)** Support

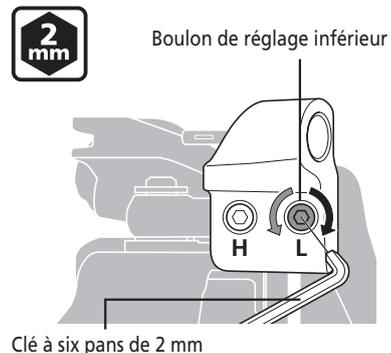
**REMARQUE**

Shimano ne fournit pas les boulons de fixation du boîtier de pédalier.

- (A)** Plaque extérieure de guide-chaîne
- (B)** Plateau le plus grand

**INFOS TECHNIQUES**

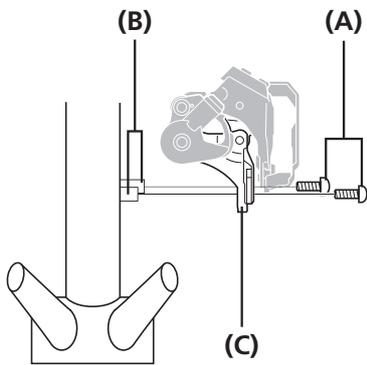
Lorsque vous procédez au réajustement etc. sans bloc d'alignement Pro-Set, alignez la surface plane du plateau le plus grand à l'aide du boulon de réglage inférieur.



Clé à six pans de 2 mm

Type E (FD-M7005)

Top Swing



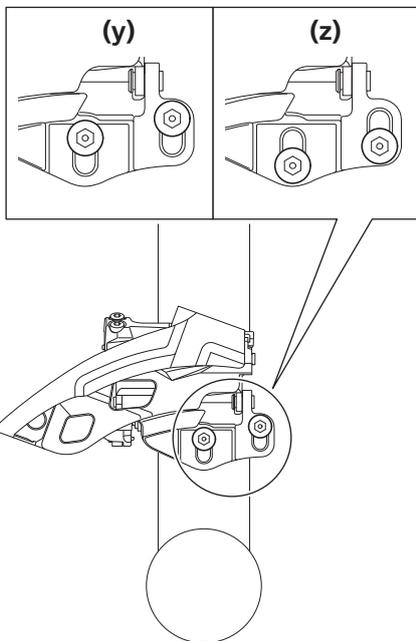
Fixez à l'aide des boulons de fixation du boîtier de pédalier.  
La position de fixation varie en fonction du nombre de dents de pignon utilisées. Reportez-vous à l'illustration pour vérifier la position de fixation.

- (A)** Boulon de fixation du boîtier de pédalier
- (B)** Fixation du boîtier de pédalier
- (C)** Support

**REMARQUE**

Shimano ne fournit pas les boulons de fixation du boîtier de pédalier.

1



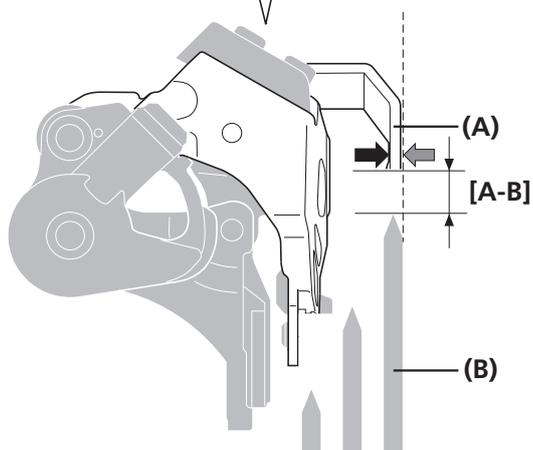
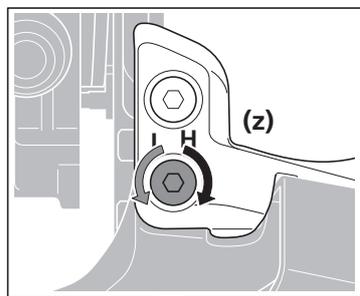
Triple plateau : Plateau le plus grand

- (y)** 40 dts
- (z)** 42 dts

## INSTALLATION

### Installation du dérailleur avant (3 plateaux)

Réglez le boulon de réglage inférieur pour aligner la partie plate de la plaque extérieure de guide-chaîne parallèlement à la surface plate du plateau le plus grand.  
Vérifiez que la distance **[A-B]** depuis la pointe des dents du plateau le plus grand est de 1 à 3 mm après installation du pédalier.  
Si le jeu ne se situe pas dans la plage prescrite, réglez la position de fixation à l'aide du trou oblong et serrez à nouveau le boulon de fixation.



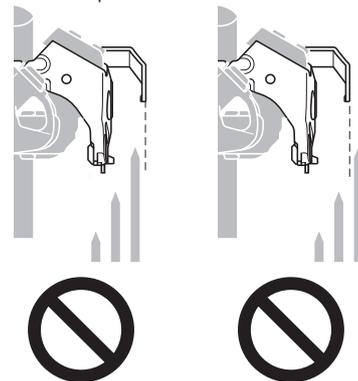
**[A-B]** 1 - 3 mm

**(z)** Clé à six pans de 2 mm

**(A)** Plaque extérieure de guide-chaîne  
**(B)** Plateau le plus grand

### REMARQUE

Veillez à ne pas positionner le guide-chaîne comme indiqué sur l'illustration.



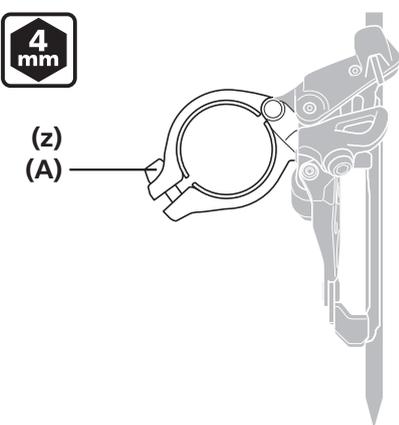
2

## ■ Installation du dérailleur avant (2 plateaux)

### Type à collier (FD-M7020/FD-M6020)

#### Side Swing

1



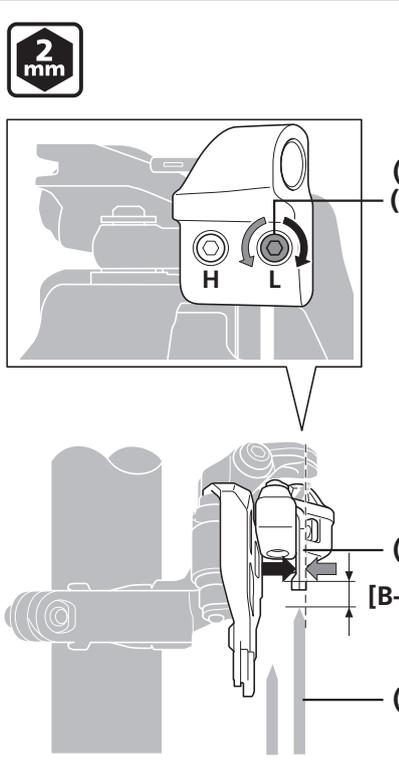
4 mm  
 (z) Clé à six pans de 4 mm  
 (A) Boulon de fixation

Fixez provisoirement le boulon de fixation.

(z) Clé à six pans de 4 mm

(A) Boulon de fixation

2



2 mm  
 (z) Clé à six pans de 2 mm  
 (A) Boulon de réglage inférieur  
 (B) Plaque extérieure de guide-chaîne  
 (C) Plateau le plus grand

H L  
 [B-C]

Réglez le boulon de réglage inférieur pour aligner la partie plate de la plaque extérieure de guide-chaîne parallèlement à la surface plate du plateau le plus grand.

Vérifiez que la distance [B-C] depuis la pointe des dents du plateau le plus grand est de 1 à 3 mm.

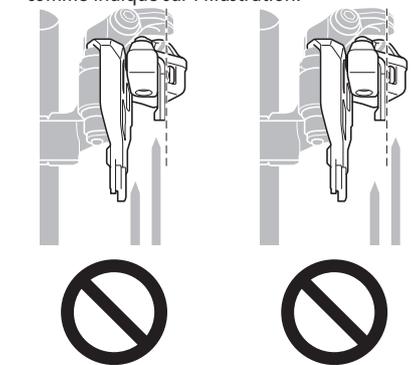
[B-C] 1 - 3 mm

(z) Clé à six pans de 2 mm

(A) Boulon de réglage inférieur  
 (B) Plaque extérieure de guide-chaîne  
 (C) Plateau le plus grand

#### REMARQUE

Veillez à ne pas positionner le guide-chaîne comme indiqué sur l'illustration.



3

Une fois le réglage effectué, serrez le boulon de fixation.

Couple de serrage	
<div style="border: 1px solid black; padding: 2px; width: 30px; margin: 0 auto;">4 mm</div>	5-7 Nm

Type à collier (FD-M7025/FD-M6025)

Top Swing/Down Swing

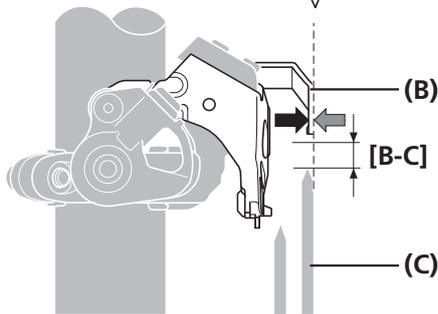
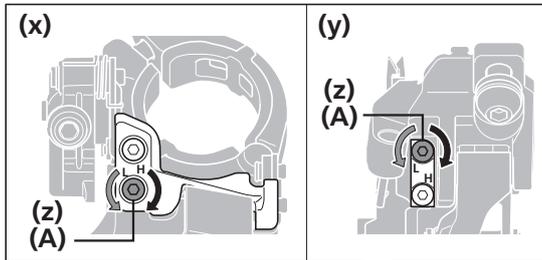


(A) Boulon de fixation

## INSTALLATION

### Installation du dérailleur avant (2 plateaux)

Réglez le boulon de réglage inférieur pour aligner la partie plate de la plaque extérieure de guide-chaîne parallèlement à la surface plate du plateau le plus grand. Vérifiez que la distance [B-C] depuis la pointe des dents du plateau le plus grand est comprise entre 1 et 3 mm.



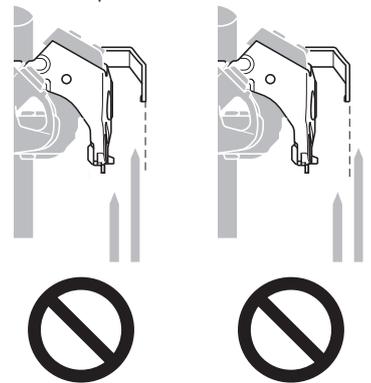
[B-C] 1 - 3 mm

- (x) Top Swing
- (y) Down Swing
- (z) Clé à six pans de 2 mm

- (A) Boulon de réglage inférieur
- (B) Plaque extérieure de guide-chaîne
- (C) Plateau le plus grand

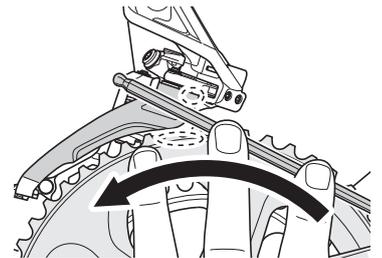
### REMARQUE

Veillez à ne pas positionner le guide-chaîne comme indiqué sur l'illustration.



### INFOS TECHNIQUES

Vérifiez l'ensemble en appliquant une clé à six pans contre la surface plate du plateau le plus grand comme indiqué sur l'illustration.



Une fois le réglage effectué, serrez le boulon de fixation.

Couple de serrage



5-7 Nm

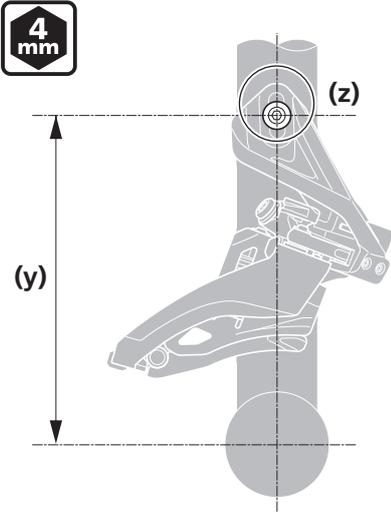
2

3

Type à montage direct (FD-M7020/FD-M6020)

Side Swing

**1**



4 mm

(y)

(z)

Fixez provisoirement le dérailleur avant sur le cadre.

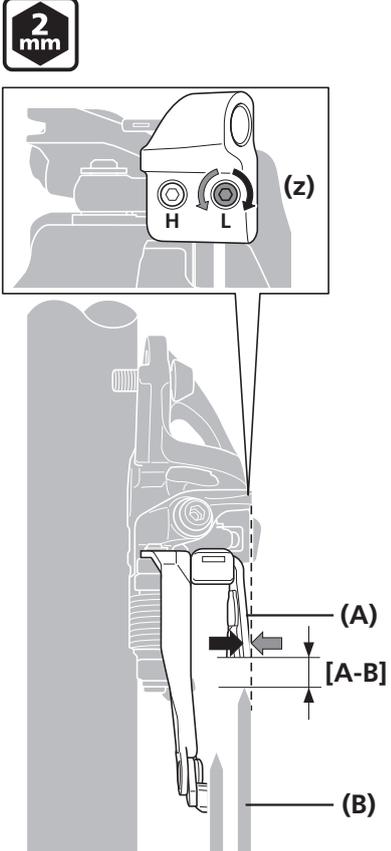
(y) Hauteur d'installation  
(z) Clé à six pans de 4 mm

**REMARQUE**

Les plateaux compatibles varient en fonction de la hauteur d'installation. Veuillez à vérifier les dimensions du cadre.

Hauteur d'installation	Plateau compatible le plus grand
155,5 mm	34 dts - 38 dts
159,5 mm	36 dts - 38 dts

**2**



2 mm

(z)

H L

(A)

[A-B]

(B)

Réglez le boulon de réglage inférieur pour aligner la partie plate de la plaque extérieure de guide-chaîne parallèlement à la surface plate du plateau le plus grand.

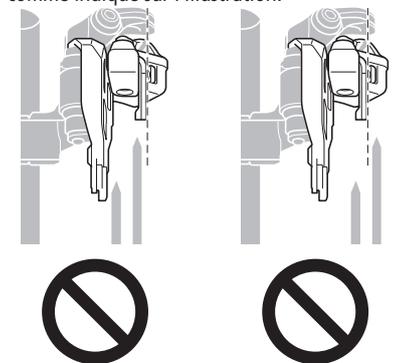
Vérifiez que la distance [A-B] depuis la pointe des dents du plateau le plus grand est de 1 à 3 mm.

[A-B] 1 - 3 mm  
(z) Clé à six pans de 2 mm

- (A) Plaque extérieure de guide-chaîne
- (B) Plateau le plus grand

**REMARQUE**

Veillez à ne pas positionner le guide-chaîne comme indiqué sur l'illustration.



**3**

Une fois le réglage terminé, fixez le dérailleur avant sur le cadre.

Couple de serrage

4 mm

5-7 Nm

Type à montage direct (FD-M7025/FD-M6025)

Down Swing

**1**

4 mm

(y)

(z)

Fixez provisoirement le dérailleur avant sur le cadre.

(y) Hauteur d'installation  
(z) Clé à six pans de 4 mm

**REMARQUE**

Les plateaux compatibles varient en fonction de la hauteur d'installation. Veuillez à vérifier les dimensions du cadre.

Hauteur d'installation	Plateau compatible le plus grand
155,5 mm	34 dts - 38 dts
159,5 mm	36 dts - 38 dts

**2**

2 mm

(z)

Réglez le boulon de réglage inférieur pour aligner la partie plate de la plaque extérieure de guide-chaîne parallèlement à la surface plate du plateau le plus grand.

Vérifiez que la distance [A-B] depuis la pointe des dents du plateau le plus grand est de 1 à 3 mm.

[A-B] 1 - 3 mm  
(z) Clé à six pans de 2 mm

(A)

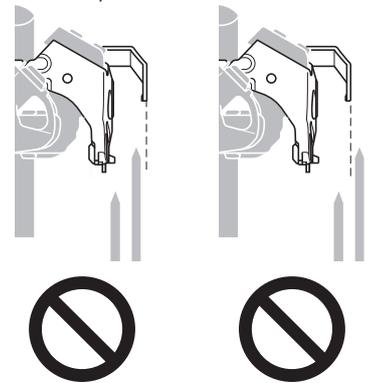
[A-B]

(B)

- (A) Plaque extérieure de guide-chaîne
- (B) Plateau le plus grand

**REMARQUE**

Veillez à ne pas positionner le guide-chaîne comme indiqué sur l'illustration.



**3**

Une fois le réglage terminé, fixez le dérailleur avant sur le cadre.

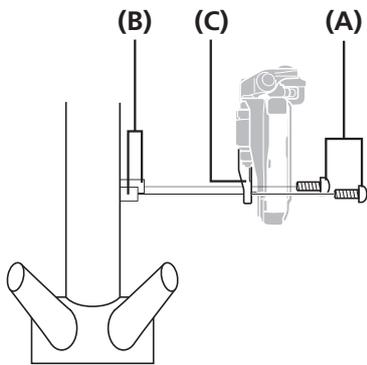
Couple de serrage

4 mm

5-7 Nm

Type E (FD-M7020/FD-M6020)

Side Swing



Fixez à l'aide des boulons de fixation du boîtier de pédalier.  
La position de fixation varie en fonction du nombre de dents de pignon utilisées. Reportez-vous à l'illustration pour vérifier la position de fixation.

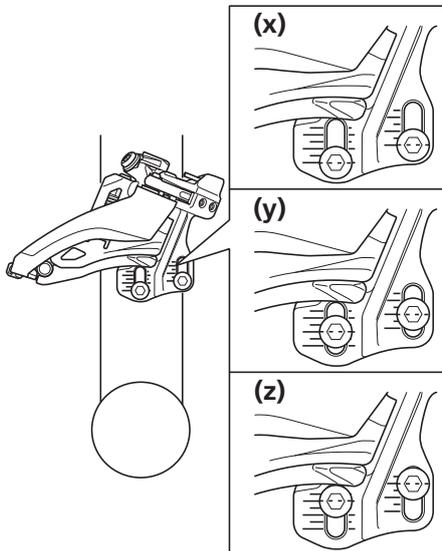
- (A)** Boulon de fixation du boîtier de pédalier
- (B)** Fixation du boîtier de pédalier
- (C)** Support

**REMARQUE**

Shimano ne fournit pas les boulons de fixation du boîtier de pédalier.

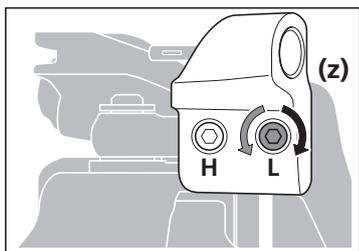
1

Position de fixation

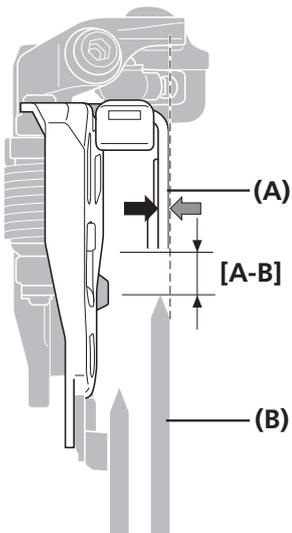


Plateau le plus grand

- (x)** 38 dts
- (y)** 36 dts
- (z)** 34 dts



2



Réglez le boulon de réglage inférieur pour aligner la partie plate de la plaque extérieure de guide-chaîne parallèlement à la surface plate du plateau le plus grand.

Vérifiez que la distance [A-B] depuis la pointe des dents du plateau le plus grand est de 1 à 3 mm après installation du pédalier.

Si le jeu ne se situe pas dans la plage prescrite, réglez la position de fixation à l'aide du trou oblong et serrez à nouveau le boulon de fixation.

[A-B] 1 - 3 mm

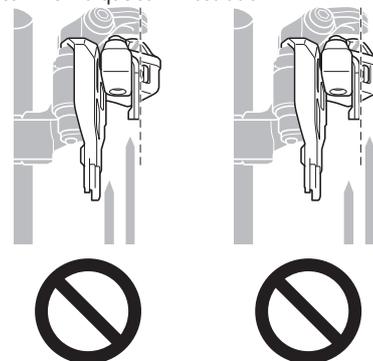
(z) Clé à six pans de 2 mm

(A) Plaque extérieure de guide-chaîne

(B) Plateau le plus grand

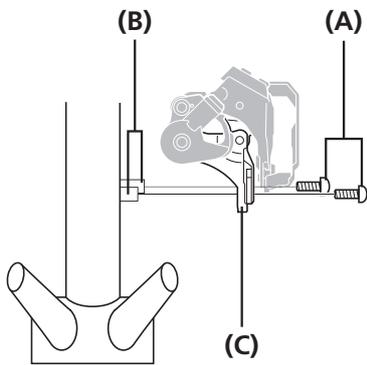
**REMARQUE**

Veillez à ne pas positionner le guide-chaîne comme indiqué sur l'illustration.



Type E (FD-M7025/FD-M6025)

Top Swing



Fixez à l'aide des boulons de fixation du boîtier de pédalier. La position de fixation varie en fonction du nombre de dents de pignon utilisées. Reportez-vous à l'illustration pour vérifier la position de fixation.

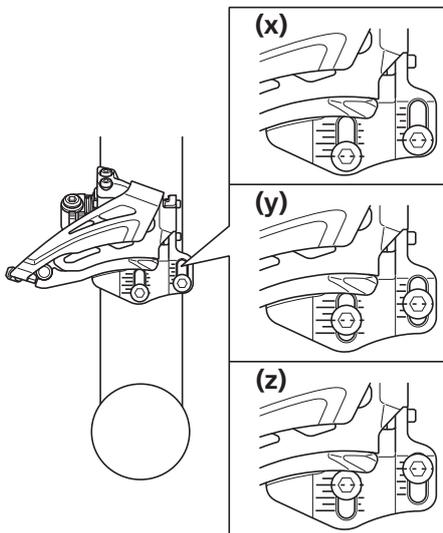
- (A)** Boulon de fixation du boîtier de pédalier
- (B)** Fixation du boîtier de pédalier
- (C)** Support

**REMARQUE**

Shimano ne fournit pas les boulons de fixation du boîtier de pédalier.

1

Position de fixation



Double : Plateau le plus grand

- (x)** 38 dts
- (y)** 36 dts
- (z)** 34 dts

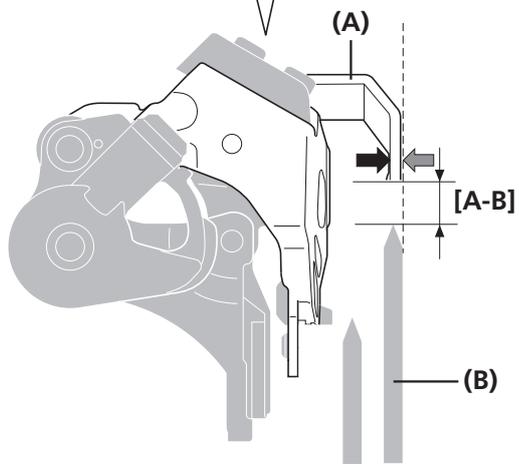
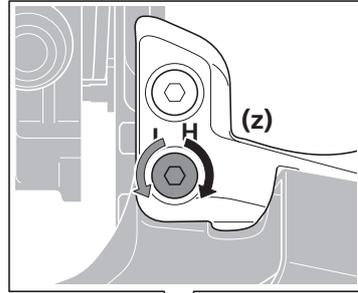
## INSTALLATION

### Installation du dérailleur avant (2 plateaux)

Réglez le boulon de réglage inférieur pour aligner la partie plate de la plaque extérieure de guide-chaîne parallèlement à la surface plate du plateau le plus grand.

Vérifiez que la distance [A-B] depuis la pointe des dents du plateau le plus grand est de 1 à 3 mm après installation du pédalier.

Si le jeu ne se situe pas dans la plage prescrite, réglez la position de fixation à l'aide du trou oblong et serrez à nouveau le boulon de fixation.



[A-B] 1 - 3 mm

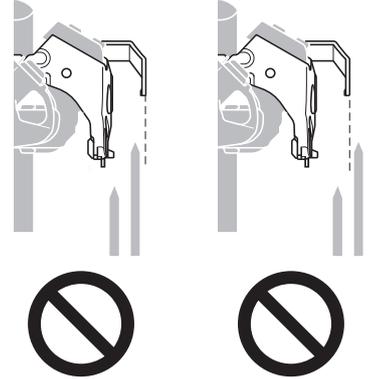
(z) Clé à six pans de 2 mm

(A) Plaque extérieure de guide-chaîne

(B) Plateau le plus grand

### REMARQUE

Veillez à ne pas positionner le guide-chaîne comme indiqué sur l'illustration.



2

# RÉGLAGE

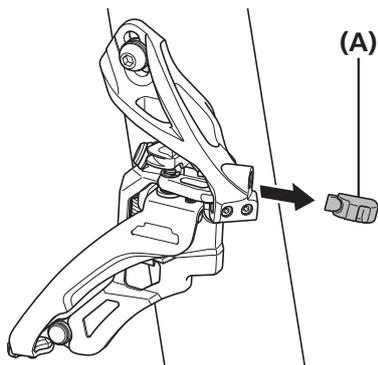
# RÉGLAGE

Les procédures de réglage diffèrent selon que le vélo est équipé de 2 plateaux ou de 3 plateaux.  
Avant de procéder aux réglages, vérifiez les spécifications du vélo.

## ■ Installation du câble et réglage des changements de plateau (3 plateaux)

### Réglage de position de la partie inférieure

1

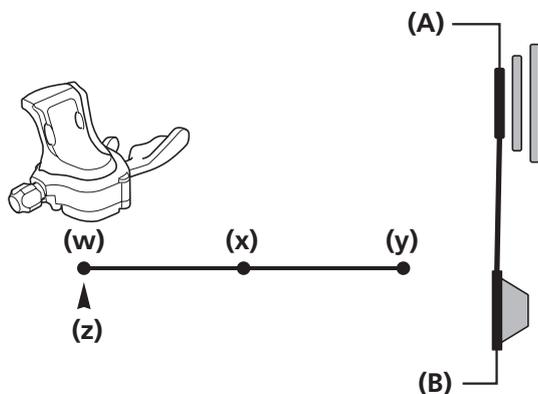


Déposez le bloc d'alignement Pro-Set.

(A) Bloc d'alignement Pro-Set

2

Réglez la chaîne sur le plus petit plateau et le pignon le plus grand, comme indiqué sur l'illustration.



(w) Basse

(x) Intermédiaire

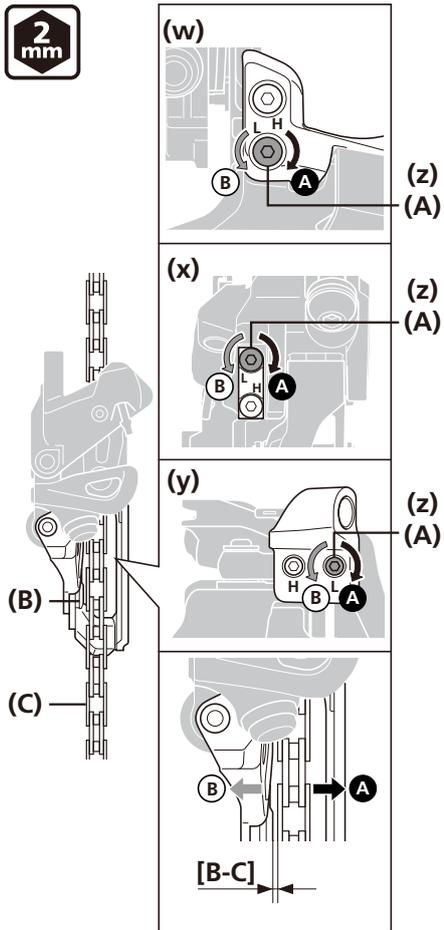
(y) Haute

(z) Point d'indice de câble

(A) Plus petit plateau

(B) Pignon le plus grand

3



Réglez la position du guide-chaîne à l'aide du boulon de réglage inférieur. Réglez le jeu [B-C] entre la plaque intérieure de guide-chaîne et la chaîne entre 0 et 0,5 mm.

[B-C] 0 - 0,5 mm

(w) Top Swing

(x) Down Swing

(y) Side Swing

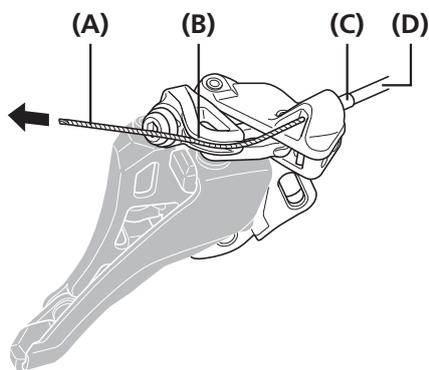
(z) Clé à six pans de 2 mm

- (A) Boulon de réglage inférieur
- (B) Plaque intérieure de guide-chaîne
- (C) Chaîne

Fixation du câble

Side Swing (FD-M7000/FD-M6000)

1



Réglez la commande de dérailleur en position basse.  
Passez le câble dans le dérailleur avant.  
Acheminez le câble le long du guide-câble.

- (A) Câble
- (B) Guide-câble
- (C) Embout de gaine étanche
- (D) Gaine

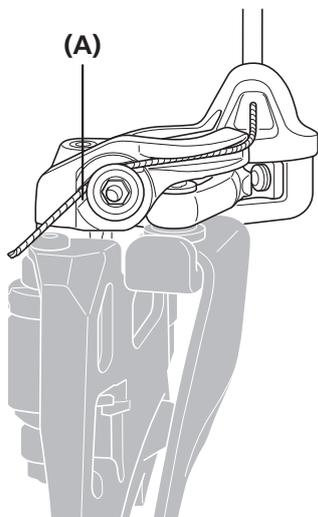
**REMARQUE**

- De la poussière peut être produite lorsque le câble est installé ou lorsque le revêtement est endommagé lors de l'utilisation, mais cela n'affectera pas ses fonctions.
- Si la gaine se déplace fortement, comme sur les vélos équipés d'une suspension, nous vous recommandons d'utiliser un embout de gaine étanche.



Embout de gaine étanche      Embout de gaine étanche (type aluminium)

2

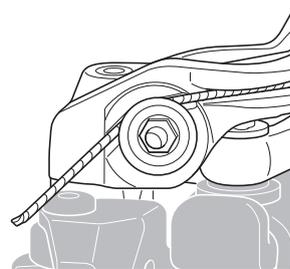


Acheminez le câble le long du guide-câble sur le dessus du boulon de fixation.

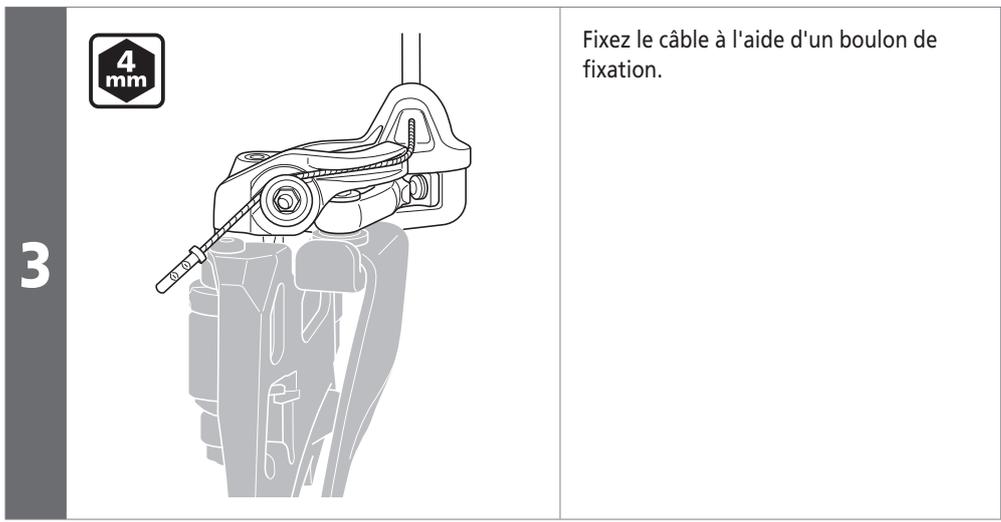
- (A) Guide-câble

**REMARQUE**

Veillez à acheminer le câble le long du guide-câble, comme indiqué sur l'illustration.



▶▶ Installation du câble et réglage des changements de plateau (3 plateaux)

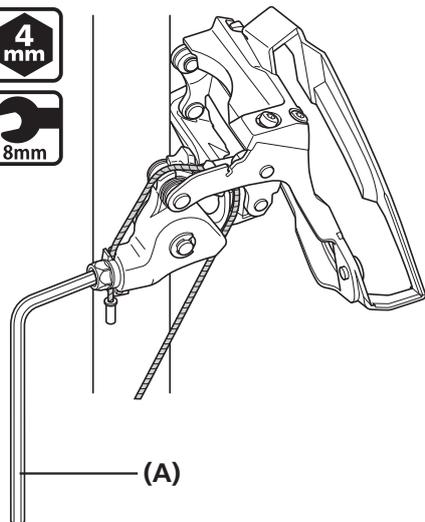


Couple de serrage	
4 mm	6-7 Nm

Top Swing (FD-M7005)

Commun au type E et au type à collier

Down-pull



Utilisez une clé de serrage ou une clé à six pans pour serrer le boulon de fixation du câble.

(A) Clé à six pans de 4 mm/Clé de serrage de 8 mm

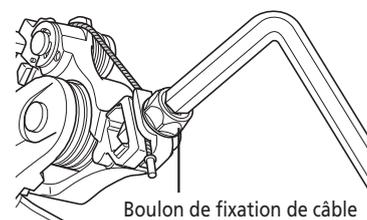
Couple de serrage



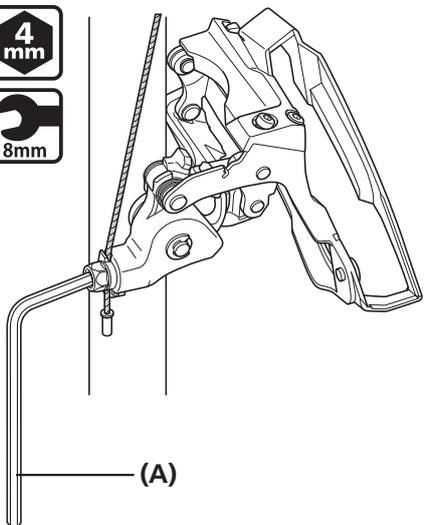
6-7 Nm

REMARQUE

Acheminez le câble comme indiqué sur l'illustration.



Top-pull



Utilisez une clé de serrage ou une clé à six pans pour serrer le boulon de fixation du câble.

(A) Clé à six pans de 4 mm/Clé de serrage de 8 mm

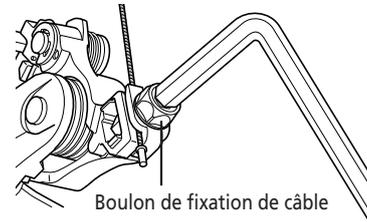
Couple de serrage



6-7 Nm

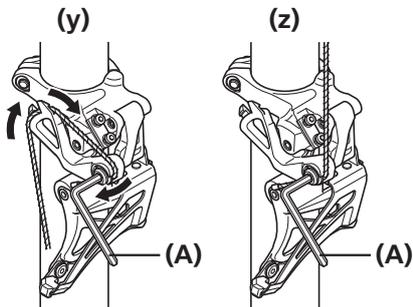
REMARQUE

Acheminez le câble comme indiqué sur l'illustration.



**Down Swing (FD-M7005)**

Type à collier



**Pour les types down-pull :**  
Passez le câble dans le guide-câble.  
**Pour les types top-pull :**  
Fixez le câble à l'aide d'un boulon de fixation.  
Un guide-câble n'est pas nécessaire.

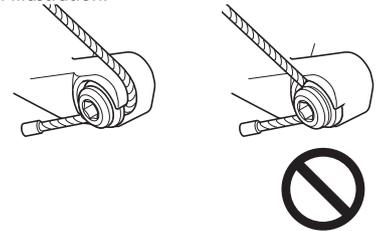
- (y) Down-pull
- (z) Top-pull

**(A)** Clé à six pans de 4 mm

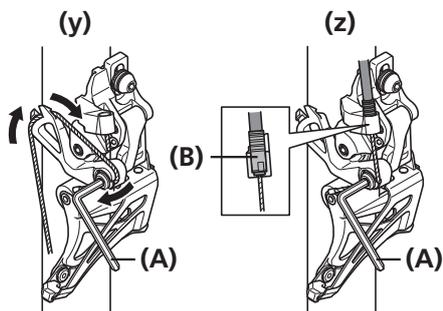
Couple de serrage	
	<b>6-7 Nm</b>

**REMARQUE**

Acheminez le câble comme indiqué sur l'illustration.



Type à montage direct



**Pour les types down-pull :**  
 Passez le câble dans le guide-câble.  
**Pour les types top-pull :**  
 Installez l'embout de gaine étanche et fixez le câble à l'aide d'un boulon de fixation.  
 Un guide-câble n'est pas nécessaire.

- (y) Down-pull
- (z) Top-pull

- (A) Clé à six pans de 4 mm
- (B) Embout de gaine étanche

Couple de serrage	
	6-7 Nm

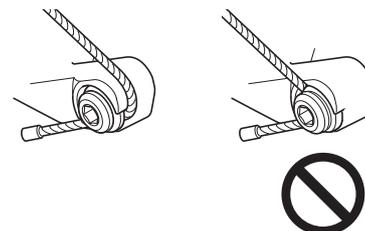
**REMARQUE**

- De la poussière peut être produite lorsque le câble est installé ou lorsque le revêtement est endommagé lors de l'utilisation, mais cela n'affectera pas ses fonctions.
- Si la gaine se déplace fortement, comme sur les vélos équipés d'une suspension, nous vous recommandons d'utiliser un embout de gaine étanche.



Embout de gaine étanche      Embout de gaine étanche (type aluminium)

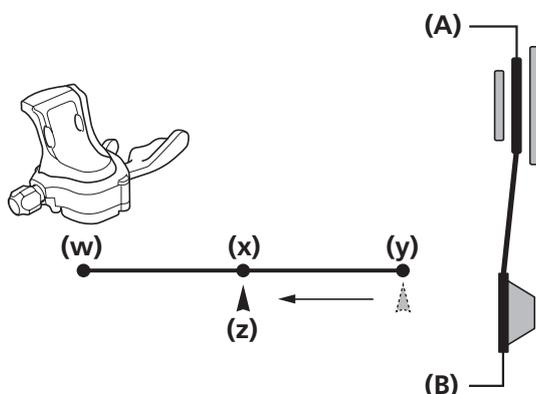
- Acheminez le câble comme indiqué sur l'illustration.



## Réglage de la tension du câble

1

Régalez la position de la chaîne sur le plateau intermédiaire et le pignon le plus grand, comme indiqué sur l'illustration.



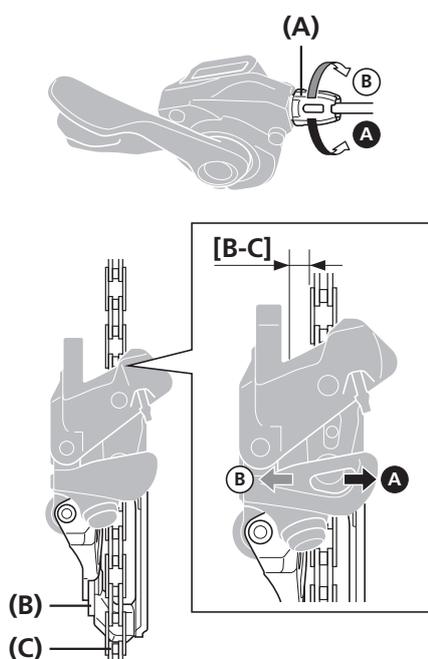
- (w) Basse
- (x) Intermédiaire
- (y) Haute
- (z) Point d'indice de câble

- (A) Plateau intermédiaire
- (B) Pignon le plus grand

### REMARQUE

Régalez la manette après l'avoir actionnée de la position haute à la position intermédiaire, et non de la position basse à la position intermédiaire.

2



Régalez la position à l'aide du régleur de câble.  
Régalez le jeu [B-C] entre la plaque intérieure de guide-chaîne et la chaîne sur une valeur comprise entre 0 et 0,5 mm.

[B-C] 0 - 0,5 mm

- (A) Régleur de câble
- (B) Plaque intérieure de guide-chaîne
- (C) Chaîne



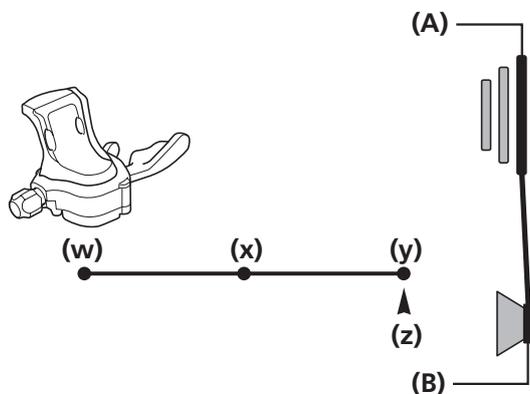
### INFOS TECHNIQUES

Après avoir réglé la position à l'aide du régleur de câble, actionnez une fois la manette et vérifiez à nouveau le jeu.

## Réglage supérieur

1

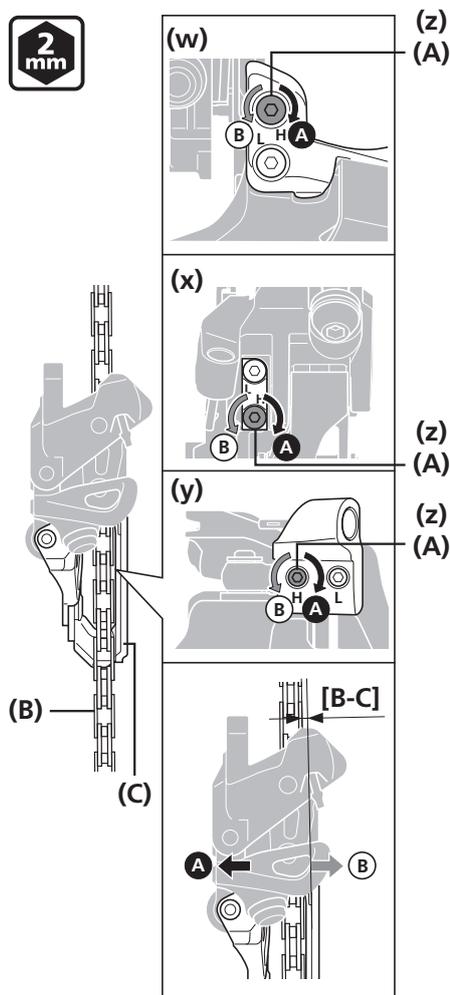
Régalez la chaîne sur le plateau le plus grand et le pignon le plus petit, comme indiqué sur l'illustration.



- (w) Basse
- (x) Intermédiaire
- (y) Haute
- (z) Point d'indice de câble

- (A) Plateau le plus grand
- (B) Pignon le plus petit

2



Régalez la position du guide-chaîne à l'aide du boulon de réglage supérieur. Régalez le jeu [B-C] entre la plaque extérieure de guide-chaîne et la chaîne sur une valeur comprise entre 0 et 0,5 mm.

[B-C] 0 - 0,5 mm

- (w) Top Swing
- (x) Down Swing
- (y) Side Swing
- (z) Clé à six pans de 2 mm

- (A) Boulon de réglage supérieur
- (B) Chaîne
- (C) Plaque extérieure de guide-chaîne

## Vérification du changement de vitesse et réglages mineurs

Une fois le câble installé et réglé, vérifiez le changement de vitesse en actionnant la commande de dérailleur.  
 (Cela s'applique également si le changement de vitesse devient difficile lorsque vous roulez.)  
 Utilisez le tableau en guise de référence pour régler les boulons. Tournez le boulon de 1/8e de tour pour chaque réglage.

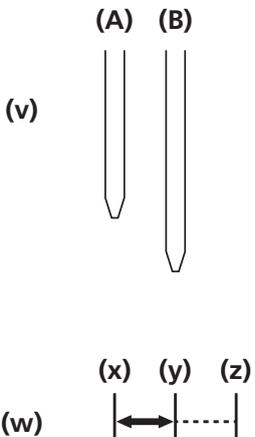
Si la chaîne tombe sur la manivelle.	Tournez le boulon de réglage supérieur dans le sens des aiguilles d'une montre.
Si le passage du plateau intermédiaire au plateau le plus grand est difficile.	Resserrez le câble. S'il n'y a aucune amélioration, tournez le boulon de réglage supérieur dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.
Si le passage du plateau le plus grand au plateau intermédiaire est difficile.	Détendez le câble.
Si la chaîne tombe sur le boîtier de pédalier.	Tournez le boulon de réglage inférieur dans le sens des aiguilles d'une montre.
Si le plateau intermédiaire est sauté lors d'un passage depuis le plateau le plus grand.	Resserrez le câble.
Si le passage du plateau intermédiaire au plus petit plateau est difficile.	Tournez le boulon de réglage inférieur dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.

## Installation du câble et réglage des changements de vitesse (2 plateaux)

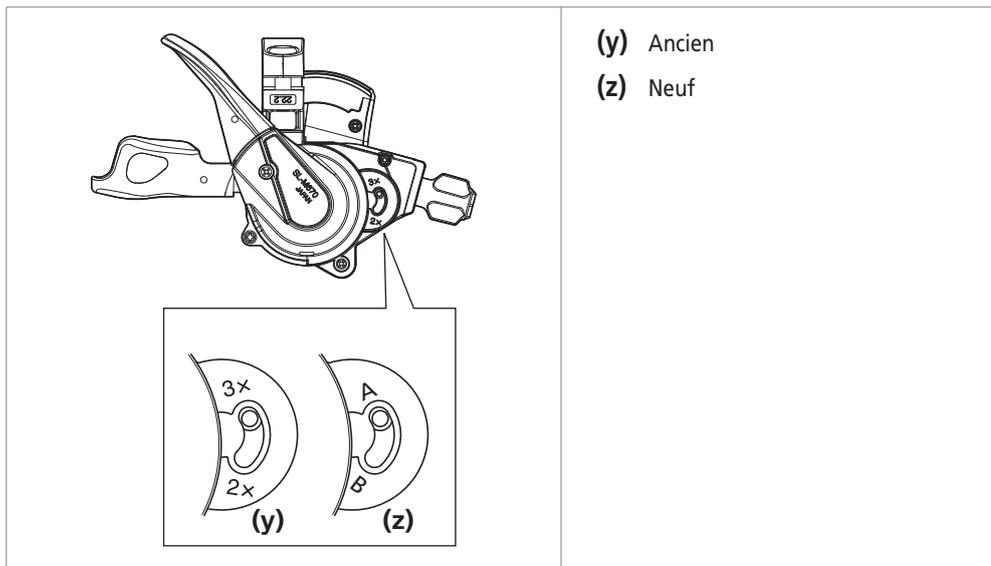
### Remarque : Nombre de positions de plateau avant et position de la manette

La procédure pour actionner la commande de dérailleur est la suivante.

#### Pour les doubles plateaux avant

	<p>Utilisez la manette de changement de vitesse sur les positions basse et intermédiaire. La position haute n'est pas utilisée.</p>	<p>(v) Position du plateau avant                  (w) Position de la commande de dérailleur                  (x) Basse                  (y) Intermédiaire                  (z) Haute</p> <hr/> <p>(A) Plus petit plateau                  (B) Plateau le plus grand</p>
---	---	---

Remarque : utilisation du convertisseur de mode

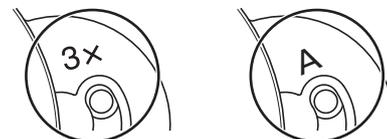


- (y) Ancien
- (z) Neuf



INFOS TECHNIQUES

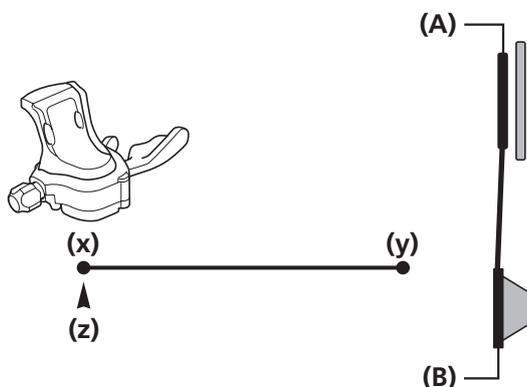
Positions du convertisseur de mode sur la commande de dérailleur.



Réglage de position de la partie inférieure

Régalez la chaîne sur le plus petit plateau et le pignon le plus grand, comme indiqué sur l'illustration.

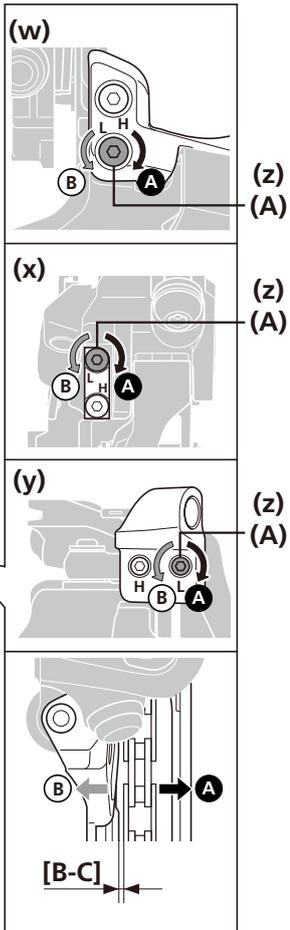
1



- (x) Basse
- (y) Haute
- (z) Point d'indice de câble

- (A) Plus petit plateau
- (B) Pignon le plus grand

2



Réglez la position du guide-chaîne à l'aide du boulon de réglage inférieur. Réglez le jeu [B-C] entre la plaque intérieure de guide-chaîne et la chaîne sur une valeur comprise entre 0 et 0,5 mm.

[B-C] 0 - 0,5 mm

(w) Top Swing

(x) Down Swing

(y) Side Swing

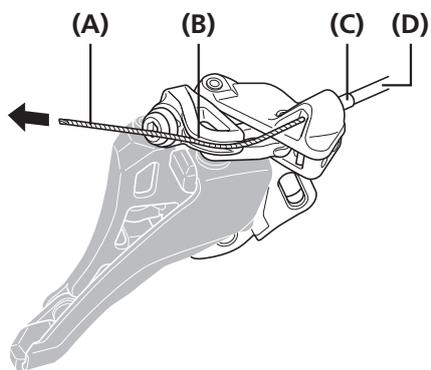
(z) Clé à six pans de 2 mm

- (A) Boulon de réglage inférieur
- (B) Plaque intérieure de guide-chaîne
- (C) Chaîne

Fixation du câble

Side Swing (FD-M7020/FD-M6020)

1



Réglez la commande de dérailleur en position basse.  
Passez le câble dans le dérailleur avant.  
Acheminez le câble le long du guide-câble.

- (A) Câble
- (B) Guide-câble
- (C) Embout de gaine étanche
- (D) Gaine

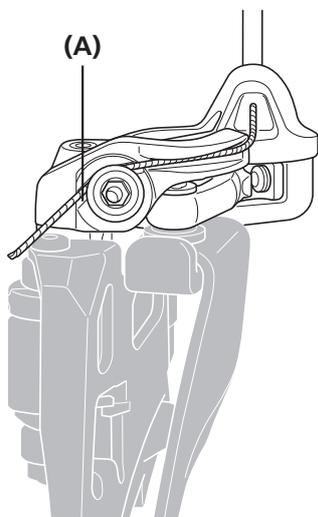
**REMARQUE**

- De la poussière peut être produite lorsque le câble est installé ou lorsque le revêtement est endommagé lors de l'utilisation, mais cela n'affectera pas ses fonctions.
- Si la gaine se déplace fortement, comme sur les vélos équipés d'une suspension, nous vous recommandons d'utiliser un embout de gaine étanche.



Embout de gaine étanche      Embout de gaine étanche (type aluminium)

2

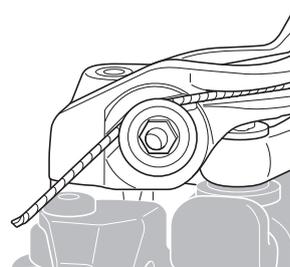


Acheminez le câble le long du guide-câble sur le dessus du boulon de fixation.

- (A) Guide-câble

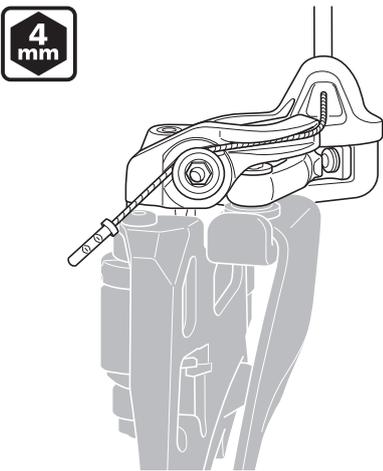
**REMARQUE**

Veillez à acheminer le câble le long du guide-câble, comme indiqué sur l'illustration.



► Installation du câble et réglage des changements de vitesse (2 plateaux)

3

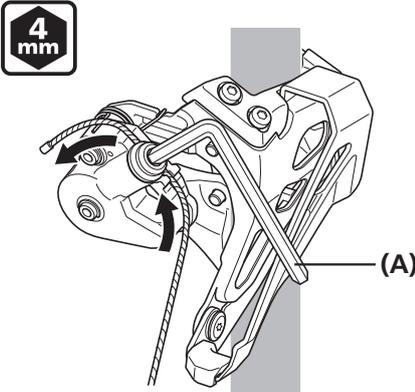


Fixez le câble à l'aide d'un boulon de fixation.

Couple de serrage	
	6-7 Nm

**Top Swing (FD-M7025/FD-M6025)**

Commun au type E et au type à collier



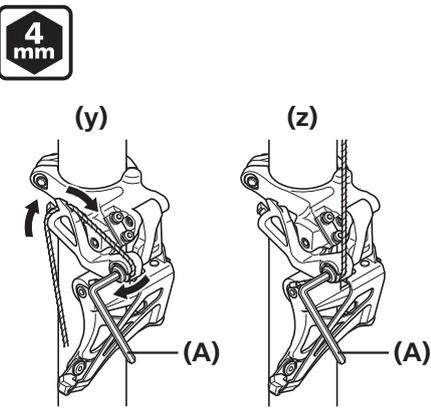
Utilisez une clé à six pans pour serrer le boulon de fixation du câble.

**(A)** Clé à six pans de 4 mm

Couple de serrage	
	6-7 Nm

**Down Swing (FD-M7025/FD-M6025)**

Type à collier



**Pour les types down-pull :**  
Passez le câble dans le guide-câble.  
**Pour les types top-pull :**  
Fixez le câble à l'aide d'un boulon de fixation.  
Un guide-câble n'est pas nécessaire.

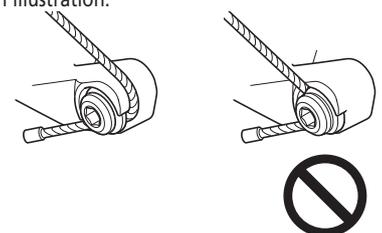
**(y)** Down-pull  
**(z)** Top-pull

**(A)** Clé à six pans de 4 mm

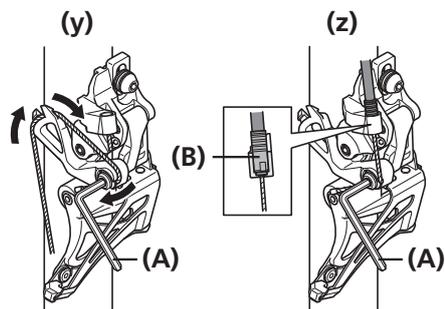
Couple de serrage	
	6-7 Nm

REMARQUE

Acheminez le câble comme indiqué sur l'illustration.



Type à montage direct



**Pour les types down-pull :**  
 Passez le câble dans le guide-câble.  
**Pour les types top-pull :**  
 Installez l'embout de gaine étanche et acheminez le câble au travers de son boulon de fixation.  
 Un guide-câble n'est pas nécessaire.

- (y) Down-pull
- (z) Top-pull

- (A) Clé à six pans de 4 mm
- (B) Embout de gaine étanche

Couple de serrage	
4 mm	6-7 Nm

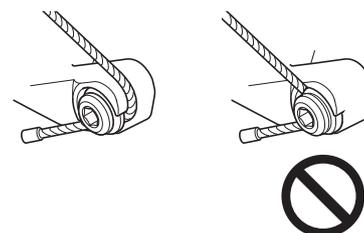
**REMARQUE**

- De la poussière peut être produite lorsque le câble est installé ou lorsque le revêtement est endommagé lors de l'utilisation, mais cela n'affectera pas ses fonctions.
- Si la gaine se déplace fortement, comme sur les vélos équipés d'une suspension, nous vous recommandons d'utiliser un embout de gaine étanche.



Embout de gaine étanche      Embout de gaine étanche (type aluminium)

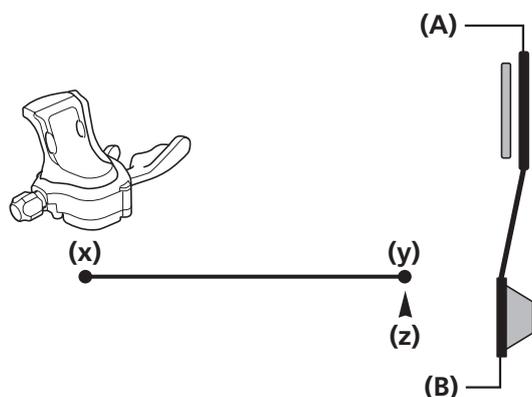
- Acheminez le câble comme indiqué sur l'illustration.



Réglage de la tension du câble

Réglez la chaîne sur le plateau le plus grand et le pignon le plus grand, comme indiqué sur l'illustration.

1

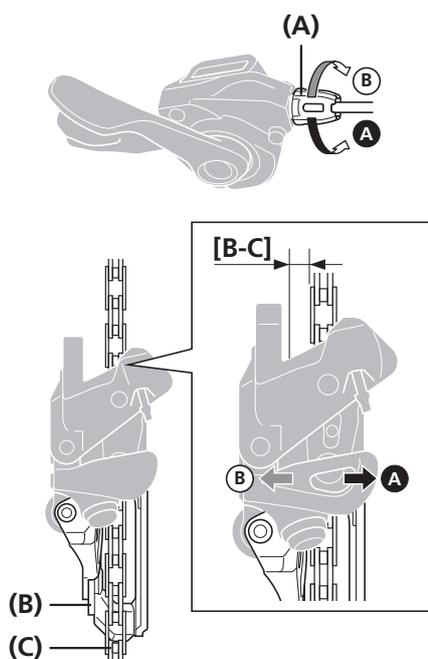


- (x) Basse
- (y) Haute
- (z) Point d'indice de câble

- (A) Plateau le plus grand
- (B) Pignon le plus grand

Installation du câble et réglage des changements de vitesse (2 plateaux)

2



Réglez la position à l'aide du régleur de câble.  
Réglez le jeu [B-C] entre la plaque intérieure de guide-chaîne et la chaîne sur une valeur comprise entre 0 et 0,5 mm.

[B-C] 0 - 0,5 mm

- (A) Régleur de câble
- (B) Plaque intérieure de guide-chaîne
- (C) Chaîne



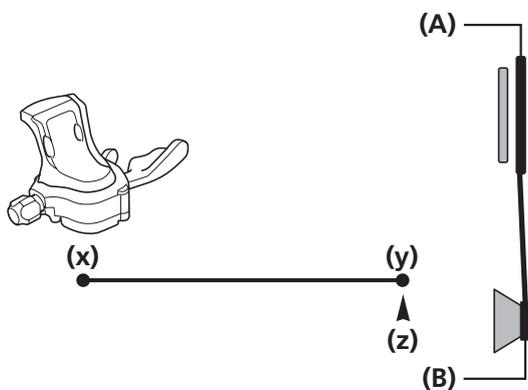
INFOS TECHNIQUES

Après avoir réglé la position à l'aide du régleur de câble, actionnez une fois la manette et vérifiez à nouveau le jeu.

Réglage supérieur

1

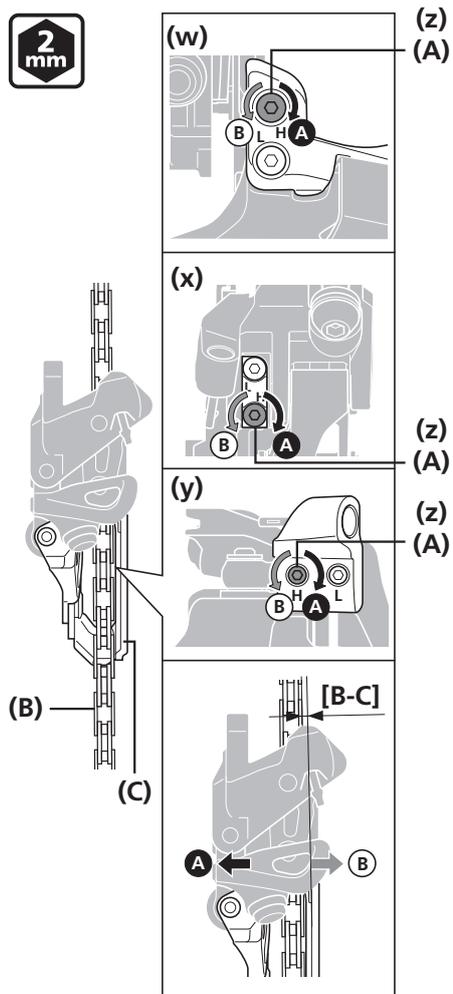
Réglez la chaîne sur le plateau le plus grand et le pignon le plus petit, comme indiqué sur l'illustration.



- (x) Basse
- (y) Haute
- (z) Point d'indice de câble

- (A) Plateau le plus grand
- (B) Pignon le plus petit

2



Réglez la position du guide-chaîne à l'aide du boulon de réglage supérieur. Réglez le jeu [B-C] entre la plaque extérieure de guide-chaîne et la chaîne sur une valeur comprise entre 0 et 0,5 mm.

[B-C] 0 - 0,5 mm

(w) Top Swing

(x) Down Swing

(y) Side Swing

(z) Clé à six pans de 2 mm

(A) Boulon de réglage supérieur

(B) Chaîne

(C) Plaque extérieure de guide-chaîne

## Vérification du changement de vitesse et réglages mineurs

Une fois le câble installé et réglé, vérifiez le changement de vitesse en actionnant la commande de dérailleur.  
(Cela s'applique également si le changement de vitesse devient difficile lorsque vous roulez.)  
Utilisez le tableau en guise de référence pour régler les boulons. Tournez le boulon de 1/8e de tour pour chaque réglage.

Si la chaîne tombe sur la manivelle.	Tournez le boulon de réglage supérieur dans le sens des aiguilles d'une montre.
Si le passage du plus petit plateau au plateau le plus grand est difficile.	Resserrez le câble. S'il n'y a aucune amélioration, tournez le boulon de réglage supérieur dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.
Si le passage du plateau le plus grand au plus petit plateau est difficile.	Détendez le câble.
Si la chaîne tombe sur le boîtier de pédalier.	Resserrez le câble. S'il n'y a aucune amélioration, tournez le boulon de réglage inférieur dans le sens des aiguilles d'une montre.

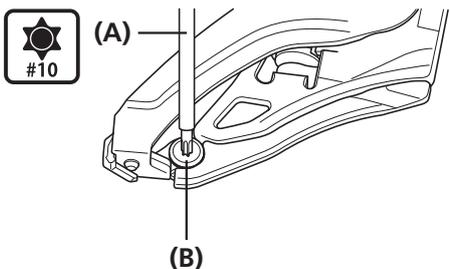
**ENTRETIEN**

# ENTRETIEN

## ■ Remplacement de l'attrape-chaîne

Selon les spécifications, il existe également des modèles sans attrape-chaîne.

### Dépose



(A) — (B)

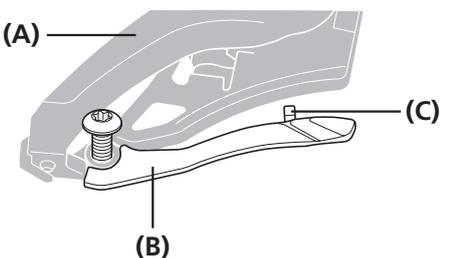
#10

Enlevez le boulon de fixation.

- (A) Hexalobulaire[n° 10]
- (B) Boulon de fixation

### Installation

**1**

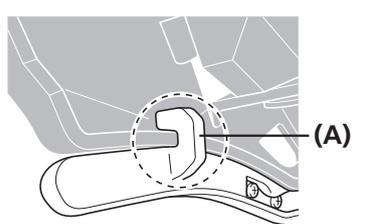


(A) — (B) — (C)

Fixez provisoirement l'attrape-chaîne sur le guide-chaîne.

- (A) Guide-chaîne
- (B) Attrape-chaîne
- (C) Bras de l'attrape-chaîne

**2**



(A)

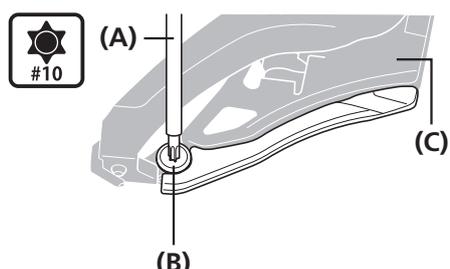
Fixez solidement le bras de l'attrape-chaîne comme indiqué sur l'illustration.

- (A) Bras de l'attrape-chaîne

#### REMARQUE

La forme de l'attrape-chaîne dépend du modèle.  
Veillez à utiliser un attrape-chaîne compatible.

**3**



(A) — (B) — (C)

#10

Fixez l'attrape-chaîne sur la plaque intérieure de guide-chaîne.

- (A) Hexalobulaire[n° 10]
- (B) Boulon de fixation
- (C) Plaque intérieure de guide-chaîne

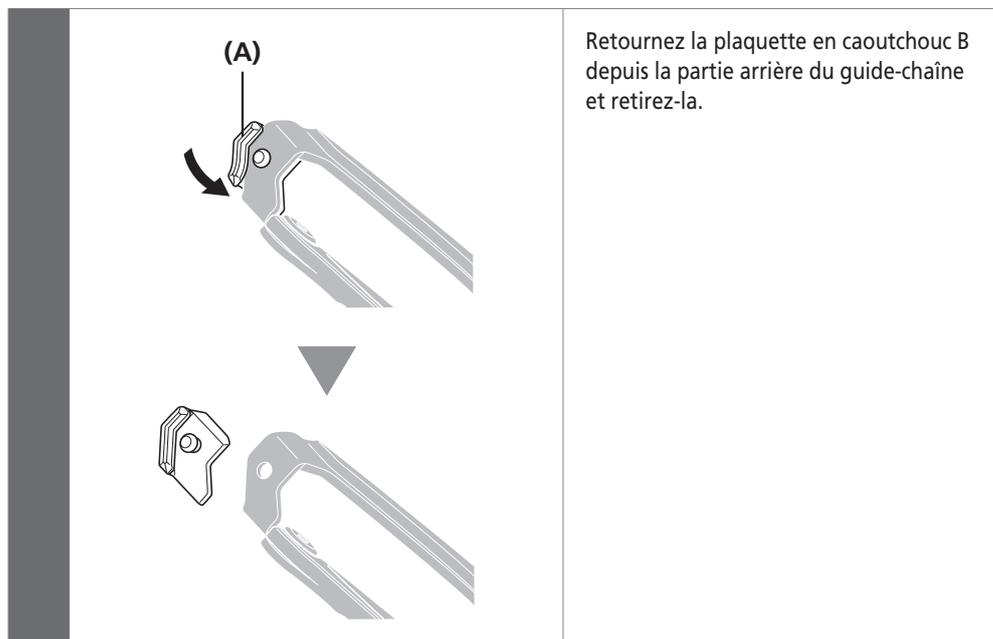
#### Couple de serrage



1-2 Nm

## ■ Remplacement de la plaquette en caoutchouc B

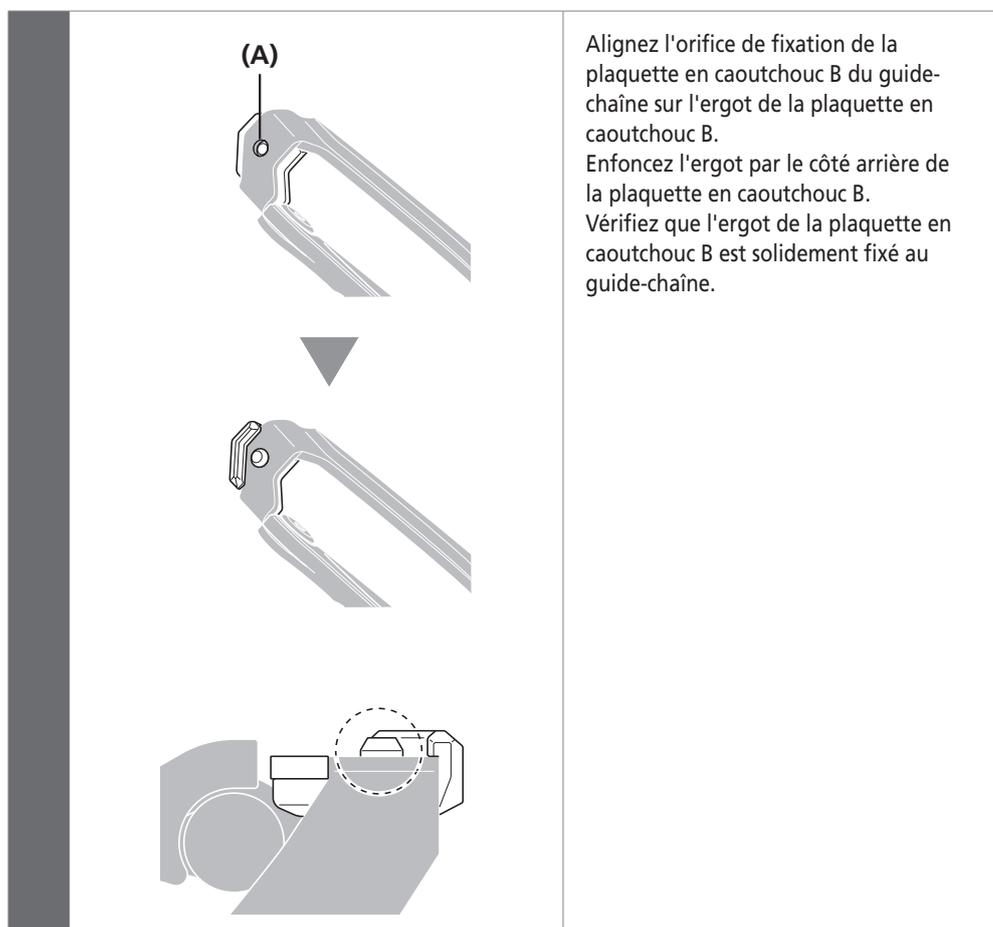
## Dépose



Retournez la plaquette en caoutchouc B depuis la partie arrière du guide-chaîne et retirez-la.

**(A)** Plaquette en caoutchouc B

## Installation



Alignez l'orifice de fixation de la plaquette en caoutchouc B du guide-chaîne sur l'ergot de la plaquette en caoutchouc B.  
Enfoncez l'ergot par le côté arrière de la plaquette en caoutchouc B.  
Vérifiez que l'ergot de la plaquette en caoutchouc B est solidement fixé au guide-chaîne.

**(A)** Orifice de fixation de plaquette en caoutchouc B

